

**Generalstaatsanwaltschaft
der Russischen Föderation**

Militärhauptstaatsanwaltschaft

16.11.1998
Nr. K-97270

103160 Moskau, K-160, Cholsunow per. 14

Rehabilitierungsbescheinigung

Herr/Frau	<i>ROLAND, Ursula Gertruda</i>
Geburtsjahr und -ort	<i>1931, Halle</i>
Staatsangehörigkeit	<i>deutsch</i>
Volkszugehörigkeit	<i>deutsch</i>
Vor Inhaftierung wohnhaft:	<i>Halle, Alter Markt 24</i>
letzter Arbeitgeber vor der Inhaftierung/beschäftigt als:	<i>Arbeiterin</i>
wann inhaftiert:	<i>27.04.1951</i>
wann und durch wen verurteilt/verfolgt:	<i>am 05.09.1951 durch das Militärtribunal des Truppenteils Nr. 48240</i>
der Verurteilung zugrundeliegende Paragraphen und Strafmaß (Haupt- und Nebenstrafen):	<i>gem. Art. 58-6 T. 1 und 58-11 StGB der RSFSR 25 Jahre Freiheitsentzug im Arbeits- und Besserungslager, ohne Einziehung des Vermögens</i>
Datum der Haftentlassung:	<i>in der Akte nicht verzeichnet</i>

Gemäß Art. 3 des Gesetzes der Russischen Föderation "Über die Rehabilitierung von Opfern politischer Repressionen" vom 18. Oktober 1991 wurde Herr/Frau *Ursula Gertruda ROLAND* rehabilitiert.

Anmerkung: Die Entscheidung über die Rehabilitierung kann nicht als Grundlage für nicht im Einklang mit den geltenden gesetzlichen Bestimmungen und internationalen Verpflichtungen stehende Vermögensansprüche deutscher Staatsangehöriger dienen.

**Leiter der Abteilung Rehabilitierung
der Militärhauptstaatsanwaltschaft:** [Siegel, Unterschrift] L.P. Kopalín

[Bitte beachten: Die Namensschreibung auf diesem Formblatt erfolgt aufgrund der Schreibweise im russischen Original. Bei der Rückübertragung in lateinische Buchstaben kann es daher u.U. zu kleineren Unterschieden in der Schreibweise kommen.]



ГЕНЕРАЛЬНАЯ ПРОКУРАТУРА
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ГЛАВНАЯ
ВОЕННАЯ ПРОКУРАТУРА

СПРАВКА
(о реабилитации)

“16” ноября 1998 г.

№ К-97270

105160, Москва, К-160, Хользунов пер., д.14

Гражданин (ка) РОЛАНД Урзула-Гертруда
Год и место рождения 1931 г., гор. Галле
Гражданин (ка) какого государства Германии
Национальность немка Место жительства до ареста
гор. Галле, Альте Маркт, 24
Место работы и должность (род занятий) до ареста
рабочая.
Дата ареста 27 апреля 1951 года.
Когда и каким органом осужден (а) (репрессирован/а)
5 сентября 1951 г. военным трибуналом войсковой части 48240

Квалификация содеянного и мера наказания (основная и
дополнительная) по ст.ст. 58-6, ч. I и 58-II УК РСФСР к 25 годам лише-
ния свободы в ИТЛ, без конфискации имущества.

Дата освобождения в деле сведений не имеется.
На основании ст. 3 _____ Закона РФ «О реабилитации
жертв политических репрессий» от 18 октября 1991 года
гражданин(ка) РОЛАНД Урзула-Гертруда реабилитирован (а).

ПРИМЕЧАНИЕ: Решение о реабилитации не может служить основой
для имущественных требований граждан Германии, идущих вразрез с
действующим законодательством и международными обязательствами.

Начальник отдела реабилитации
Главной военной прокуратуры



Л. П. КОПАЛИН